

## 龍鳳胎不同形式服務警隊



# 輔警胞姐成騙案剋星

一批銀行職員因在騙案中主動協助警方拘捕疑犯或令事主減低損失，早前獲警隊嘉許，當中一名銀行經理蔡家碧更是輔警。家碧父親為退休警長，她與龍鳳胎弟弟家駿在耳濡目染下，自幼皆立志投身警隊。二零零八年家駿率先成功投考，半年後家碧亦順利過關，在大學修讀商業管理的她當時工作順遂，最終選擇留在商界發展。

由於胞弟經常分享工作點滴，令家碧對警察夢一直念念不忘，結果在家人和朋友鼓勵下，她決定投考輔警，於二零二一年上班後被派駐中區警區。她當時也沒想到，成為輔警除了實踐理想，還為其事業打開另一扇門。

二零二二年，家碧任職的銀行需要吸納新血加入成立不久的「防欺詐單位」，而她無論學歷和經驗均符合條件，加上其警務知識，立即獲推薦調到該組擔任經理。

家碧說：「銀行防欺詐單位的工作範圍廣泛，包括詐騙個案分析、宣揚防騙意識、提高職員對騙案和突發事件的應變能力等，亦要處理銀行的安保

事宜。」這些職責與警務工作有很多相似之處，亦與警隊有不少緊密合作。

以她今次獲嘉許的案件為例，家碧接獲分行職員匯報，一名男子經常存入空頭支票，懷疑涉及行騙；她經過分析後，推測有人會食髓知味再度犯案，於是事先與警方協調，並通知分行職員提高警

覺。不久之後，該男子果然再到分行存入空頭支票，家碧立即通知該區特遣隊人員，成功人贓並獲。

家碧一方面將輔警經驗應用於正職，另一方面她的商業知識也令其在警務工作中如虎添翼。當報案室接獲一些涉及商業犯罪或詐騙的案件時，她會向同事提供專業意見；另外，熟悉銀行運作的她，亦能給予騙案受害人適切幫助。她憶述曾經處理一宗「港漂」女生遭遇電騙的案件，一步步協助驚魂未定的事主聯繫銀行凍結戶口，避免損失進一步擴大之外，同時保留與案件有關的證據，有助警方往後調查。

能夠運用自己的專業知識，於銀行和輔警兩個崗位中一展所長，家碧分享道：「兩份工作都肩負防罪滅罪的責任，而累積到的經驗亦相輔相成。雖然身兼兩職比較忙碌，我卻樂在其中！」她鼓勵有意工餘獻社群的市民，踴躍投考輔警，擴闊生活圈子和眼界，或可能像她一樣，為自己的人生創造更多可能。



家碧憶述任職警員的弟弟在二零一九年黑暴期間遭暴徒威脅，其人身安全，期間不禁落淚。





# 警隊與越南簽署 打擊恐怖主義合作諒解備忘錄



越南公安部國內安全局局長范玉越率領五人代表團於二零二四年十二月三日至五日訪問香港，與處長蕭澤頤簽署合作備忘錄，加強合作打擊恐怖主義。

該備忘錄強調雙方將於不同關鍵領域上深化相互協作及交流，包括反恐行動策略、戰術訓練、打擊恐怖主義融資及網絡安全措施等。此戰略夥伴關係象徵雙方將以堅定決心，應對恐怖主義在日益緊密聯繫的世界中所帶來的挑戰。

此外，越南代表團到訪多個反恐單位，深入了解警隊的反恐能力。雙方探討一系列的合作倡議，以加強現有聯繫，共同應對不斷演變的全球恐怖主義形勢。

▲處長（右）與越南國內安全局局長范玉越簽署合作備忘錄，加強打擊恐怖主義的合作。

## 第二十屆三中全會精神分享會



警察學院於二零二四年十二月九日舉辦題為第二十屆三中全會精神分享會的管理人員發展課程講座，邀請港區全國政協委員曾偉雄和劉業成擔任主講嘉賓。處長蕭澤頤與130多名警司或以上職級的正規人員、輔警及同級文職人員出席。

劉業成介紹中國共產黨中央委員會第三次全體會議（三中全會）的背景及歷史發展，他道出歷屆三

中全會的主題及精神，並帶出第二十屆三中全會決議的原則及要點。曾偉雄隨後從政治體制的角度探討，剖析中國共產黨第二十次全國代表大會及第二十屆三中全會的主題及精神。他指出香港要抓緊國家急速的發展機遇，配合國家的發展目標，同時亦要發揮香港優勢。

主講嘉賓其後與出席者互相交流意見，加深人員對第二十屆三中全會精神的認識和理解。

▲港區全國政協委員曾偉雄（左）和劉業成擔任主講嘉賓。

## 處長探訪前線人員

### 西九龍總區

處長蕭澤頤於二零二四年十二月十日到訪西九龍總區交通部，與前線人員交流。處長仔細聆聽西九龍總區交通部在推動交通警政及支援前線所採取的措施，並作經驗分享和指導。其間，處長認同西九龍總區交通部透過特遣隊及道路安全組加強與外賣平台的合作，打擊外送員的違法行為。

處長亦與前線人員討論在日常執勤中所面臨的挑戰，以及回應人員對於警隊發展、工作程序、人力資源管理、福利待遇等方面的提問。處長強調會全力為前線人

員的工作提供有效支援，並提醒前線人員面對求助的市民必須具備同理心，以專業的態度履行職責。

### 新界南總區

處長蕭澤頤於二零二四年十一月二十日到訪新界南總區衝鋒隊，了解衝鋒隊就提升人員有效處理懷疑精神紊亂人士及目標車輛相關事件的內部訓練及戰術，並對衝鋒隊舉辦恆常訓練表示認同。此外，處長亦與人員交流，了解衝鋒隊的工作挑戰，並就人員對警隊工作程序、人力資源及提升公眾安全的建議作出回應。



處長了解新界南總區衝鋒隊人員的工作挑戰。



新界南總區指揮官麥展豪（右一）致送紀念牌匾予新界南總區總警司（輔警）何啟深（右二）。



## 機場警區（輔警）成立

機場警區於二零二四年十二月五日舉行周年午餐會議，邀得區內持份者出席，並宣布因應機場第三跑道系統啟用而增加的保安和行動需要，機場警區輔助警察隊（輔警隊）於二零二四年十一月二十四日正式成立。為讓新加入的輔警人員了解機場的相關法例和工作環境，機場警區於二零二四年十一月十九日及二十日舉辦訓練課程。

機場警區指揮官葉本儒於會議上致開幕辭時回顧二零二四年的工作，並介紹區內的主要發展項目，包括機場警區接管港珠澳大橋香港口岸、優化大嶼山警區和機場警區刑事調查隊計劃，以及改善機場特警架構等，並鼓勵有志者加入機場警區輔警隊。

# 「NSalute安國有你」活動 《憲法》《基本法》 守護你一生

## NSalute安國有你

為答謝大家對國安工作的支持及增強同事作為「國安衛士」的使命感，國安處於二零二四年十二月二日至六日，在警察總部設置「NSalute個人化感謝明信片」製作攤位。攤位更於二零二四年十二月八日移師到體康嘉年華。活動共送出超過3 000張AI製作相片及感謝卡。適逢「1.10中國人民警察節」將至，現隨本期《警聲》附送限量版「NSalute安國有你明信片」（兩款其中一款），以感謝各人員在國安工作上的貢獻。

## 《憲法》《基本法》守護你一生

適逢二零二四年十二月四日為憲法日，為提升市民及警隊人員對《憲法》的認識，國安處於「NSalute安國有你」攤位同時擺放展板，並於二零二四年十二月七日及八日，於歷史博物館擺放小型展覽，介紹《憲法》和《基本法》與生活息息相關的情況。兩天活動共吸引超過400個對國安處微信帳號的新增關注。

## 國安處邁向五周年活動預告

為慶祝國安處邁向五周年，國安處將於二零二五年一月九日至二十二日在警察總部西翼設置新春期間限定店，並擺放「人民警察寫揮春·賀新春」攤位及「NSpring許願樹」，歡迎各位參與。



## 反詐騙及洗黑錢情報工作組培訓研討會



商罪科總警司游健雄為研討會致開幕辭。



商業罪案調查科（商罪科）反詐騙及洗黑錢情報工作組於二零二四年十一月二十九日舉辦反詐騙及洗黑錢情報工作組培訓研討會，吸引近200名來自金融管理局、香港銀行公會、香港海關、廉政公署和金融機構的代表出席。

商罪科總警司游健雄為研討會致開幕辭，他肯定工作組成員的付出，並談及工作組成員有顯著增幅，從十間創始成員銀行擴展到現今的28間零售銀行、六間儲值支付工

具持牌人及本地的執法機構。

貿易通電子貿易有限公司執行董事及營運總監鄭俊聰講解現時面對網絡身分驗證的挑戰；警隊臨床心理學家胡展鵬分享受害者的行為模式及表現，以及與受害人溝通時的技巧；恒生銀行代表湯君樂和集友銀行的代表顏悅強則討論其銀行應用的創新反詐騙措施。



# 全運會籌備工作

## 工作坊

行動部於二零二四年十二月四日至五日舉辦為期兩天的第15屆全國運動會（全運會）活動管理工作坊，此為第二階段的安保及大型活動管理課程。行動部邀得全運會香港賽區統籌辦公室、康樂及文化事務署及啟德體育園有限公司的30多位管理人員參與，旨在與各部門建立合作夥伴關係及提升協調能力。

工作坊不但向參與者授予舉辦大型活動的安保知識，各方代表亦藉此分享經驗，互相學習各持份者在舉辦大型活動的挑戰及機遇，從中優化相關體育場館的管理策略。

## 演習

新界北總區、行動部反恐及重大事故科和警察機動部隊總部於二零二四年十一月二十七日聯同全運會香港賽區統籌辦公室、消防處及醫院管理局等多個相關部門，於香港哥爾夫球會粉嶺球場進行跨部門重大及反恐事故演習，以加強警隊與各持份者於全運會期間的協作及應變能力。

演習模擬全運會的哥爾夫球項目發生不同程度的重大和反恐事故，警隊與相關部門人員協作進行大規模疏散、緊急救援和事故處理。逾700名人員參與演習，包括新界北總區應變大隊和衝鋒隊、大埔警區、反恐特勤隊、爆炸品處理課和相關部門。警隊亦邀得大埔區耆樂警訊、義務工作發展局及香港志願者協會的義工參與是次演習，扮演工作人員、傷者及受影響人士，體驗警隊及各部門處理重大事故的專業能力。



▲學員積極參與討論，互相交流舉辦活動經驗。



保安局局長鄧炳強（右三）、保安局常任秘書長李百全（右二）、副處長（行動）周一鳴（右一）及反恐專責組高級警司梁偉基（左一）視察演習情況。

## 跨部門反恐演習

跨部門反恐專責組（反恐專責組）於二零二四年十二月十七日在啟德體育園內的青年運動場舉辦代號為「慧光」的反恐演習。是次演習除了反恐專責組的六個成員部門外，民眾安全服務隊、政府化驗所、醫院管理局及啟德體育園公司的人員亦有參與，並積極提供協助。

演習分為兩部分，第一部分模擬有極端分子於體育賽事開始時發動刀襲及槍擊，其後在場內亦發現懷疑爆炸裝置；第二部分則為反恐專責組成員部門重點展示其反恐能力。反恐專責組高級警司梁偉基表示，希望透過演習提升各部門在處理涉恐涉暴情報，及應對不同形式恐怖襲擊的協調及應變能力。

演習同時邀請不同界別及年齡層的社區團體義務參與，進一步宣傳「全民反恐，見疑即報」，提醒市民在危急情況下運用「閃、避、求」應變指引。

## 東九龍總區與非華裔社區領袖會面

東九龍總區在二零二四年十二月十七日聯同非華裔社區領袖於將軍澳警署舉辦保護兒童研討會，探討如何為兒童建立安全共融的環境。是次活動由東九龍總區副指揮官顏鐵誠擔任主禮嘉賓，並邀請與會者分享各方面的經驗和看法，其後共晉午餐，品嘗非華裔特色美食，藉此傳遞共融信息。



東九龍總區副指揮官顏鐵誠（右）主持研討會，邀請非華裔社區領袖分享經驗和看法。

## 商業罪案高級課程

為增進人員在商業罪案調查方面的專業知識及技巧，商業罪案調查科在二零二四年十一月二十日至二十二日舉辦商業罪案高級課程，邀請多個執法部門及金融機構的專家分享經驗。課程共42名學員參加，除了警隊人員外，內地和澳門的執法部門及本地監管機構亦有派員參與。

課程旨在提高學員分析和調查複雜商業罪案的能力，內容涵蓋多個範疇，包括支付科技的詐騙、Web 3.0及虛擬資產的趨勢、規例和發展、網絡安全及打擊詐騙及洗黑錢等。講者包括法律專家，以及來自執法部門、金融監管機構及銀行業界的代表。學員在課程期間亦與跨國科技公司的專家交流人工智能、大數據應用等議題，全員均表示課程切題及實用。



▲廣州市公安局經濟犯罪偵查支隊一級警司李昀璁分享調查商業罪案的經驗。



# 訪內地交流

## 警察學院

人事及訓練處處長蔡展鵬於二零二四年十二月四日至七日率領警察學院代表前往上海和北京禮節性拜訪及會晤有關單位代表。

警隊於二零二四年一月與公安部簽署《內地公安機關與香港特別行政區警務處培訓交流合作意向書》，將實施多年的「6+2」機制拓展成為「6+2+N」培訓交流合作機制，以支持及優化警隊與內地公安的培訓交流。人事及訓練處處長與公安部人事訓練局副局長趙莫輝見面期間總結二零二四年的「6+2+N」培訓進度。雙方均肯定內地公安機關與香港警隊舉辦的培訓交流項目獲得豐碩成果，並為二零二五年的「6+2+N」培訓作出深入討論。

此外，代表團與上海公安學院常務副院長徐靖及北京中國人民公安大學校長王軒會面，感謝各院校對香港警隊赴內地培訓的長期支持。



▼人事及訓練處處長蔡展鵬（右二）率領代表團與公安部人事訓練局副局長趙莫輝（左二）等人會晤。



財富情報及調查科人員與國家反詐中心人員加強協作，打擊跨境洗黑錢問題。

## 財富情報及調查科

財富情報及調查科總警司鄭麗琪帶領六名財富情報及調查科人員於二零二四年十一月二十五日至二十八日到北京拜訪公安部國家反詐中心及公安部經濟犯罪偵查局。雙方同意深化相互協作，共同應對日益複雜的反洗黑錢挑戰。針對跨境洗黑錢問題，財富情報及調查科與國家反詐中心亦落實推行多項聯合措施，增加情報交

流及加強採取聯合行動，以打擊組織內地人士來港開立傀儡戶口的團伙。

另外，人員亦拜訪中國人民銀行反洗錢局、中國反洗錢監測分析中心及中國人民銀行數字貨幣研究所，深入了解國家的經濟發展方向、在反洗黑錢方面的最新策略及數字人民幣的發展藍圖。

## 投訴警察課

投訴警察課高級警司余偉傑於二零二四年十一月十八日至二十一日率領投訴及內部調查科九人代表團造訪位於杭州的浙江省公安廳。此為投訴及內部調查科人員首次造訪浙江省公安廳督察處，交流處理公眾投訴事宜的經驗。



▲代表團與浙江省公安廳督察處人員進行座談會。

浙江省公安廳警務督察總隊副總隊長鄭劍向代表團介紹處理公眾投訴的機制，並與代表團進行座談會。代表團亦參觀位於諸暨市的楓橋經驗陳列館，並到訪創科企業、派出所和科技館，加深對內地最新警政及科技應用的認識。

## 交通部

交通總部與五大總區交通部人員於二零二四年十一月二十六日在交通總部總警司梁珣的率領下，一行25人到訪深

圳市公安局交通警察局，與當地人員就交通警政策略、交通執法及道路安全等方面交流經驗。

代表團參觀交通安全體驗中心，了解如何透過最新的互動體驗推廣道路安全。其後，團員參觀車輛管理所和交通科技處，深入了解深圳交警在大數據以及人工智能方面的應用，並與當地人員交流。深圳交通警察局機動訓練大隊向代表團展示電單車操控技巧和車輛種類，以及如何運用無人機執法。



## 內地研修課程

高級警司孔慶勳於二零二四年十一月二十五日至十二月六日帶領27名警隊代表參加上海公安學院舉辦的第112期赴內地研修課程。除了解內地最新警政動向，課程還涉獵國家的最新發展及粵港澳大灣區建設等課題。上海公安學院更首

次安排座談會，讓在校學警與研修班成員交流，增加滬港警察雙方了解。

除課堂外，研修班還與多個上海及常州的公安機關交流，並參觀多間國家級博物館及歷史文化遺跡，提升國民身分認同。



▲代表團參觀上海市公安局特警總隊，了解當地無人機的應用與發展。



# 公務員事務局局長嘉許狀暨 公務員義工嘉許狀頒獎典禮

2024年公務員義工嘉許狀頒發典禮

卓越義工團隊獎（大部門）

香港警務處義工隊



▲助理處長（人事）陳民德（左）代表警隊接受公務員事務局局長楊何蓓茵頒發卓越義工團隊獎（大部門）金獎。

2024公務員事務局局長嘉許狀暨公務員義工嘉許狀頒發典禮於二零二四年十一月二十一日舉行，公務員事務局局長楊何蓓茵頒授嘉許狀予工作表現優秀的公務員，並頒發首屆公務員義工嘉許計劃的獎狀。行政長官李家超和副處長（管理）陳俊燊亦有出席典禮，與獲獎人員分享喜悅。

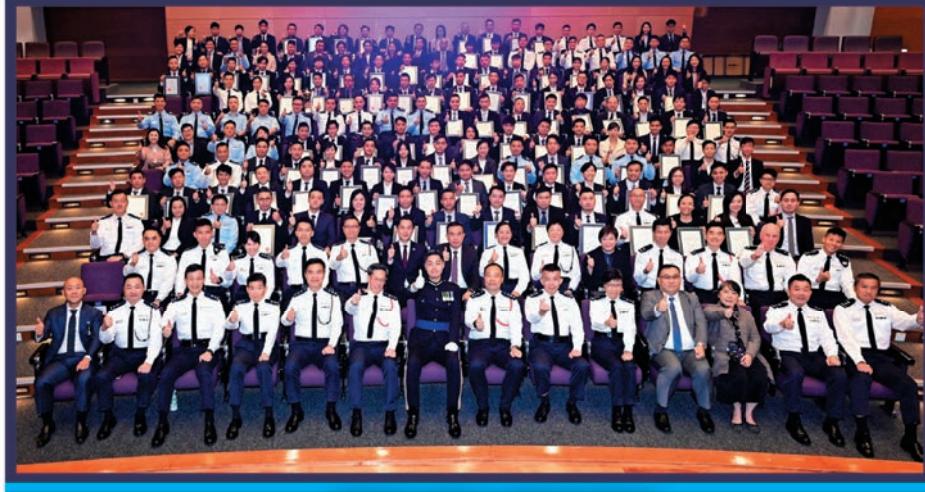
今屆有18名警隊人員獲嘉許，分別為警司施玉蟬和關晉廷、督察許弼和劉約南、警署警長林耀祖、陳欣榮、賴旭輝、李耀宗、朱偉良、李天龍、鄭志輝和李樂仁、警長鍾輝、莫俊傑、徐位暢、黃偉麟和曾可為，以及警察高級電訊督察趙志傑。

今屆新推出的公務員義工嘉許計劃設有義工團隊及個人獎項，警隊在二零二三至二零二四年度累計超過50 000義工服務時數，榮獲卓越義工團隊獎（大部門）金獎。此外，警察義工服務隊獲頒優良義工服務獎，警署警長林學潛獲領導策劃獎。個人獎項方面，62位現職人員獲卓越義工獎，23位退休人員獲長青義工獎。這些獎項不僅肯定警隊每一位義工的無私奉獻，更體現「忠誠勇毅 心繫社會」的精神。



## 長期忠誠服務人員 榮休致謝典禮

處長蕭澤頤（前排中）於二零二四年十二月九日頒發榮休書、模範服務證明書及退休紀念品予47名警務及文職人員，以表揚他們的長期忠誠服務。處長感謝退休人員多年來克盡厥職，貫徹「忠誠勇毅 心繫社會」的座右銘，守護香港。



## 港島總區 頒授典禮

港島總區指揮官郭嘉銓（前排左七）於二零二四年十一月二十七日主持頒授典禮，向160名警務及文職人員頒發警察長期服務獎章及加敘勳扣、文職人員長期優良服務獎狀、指揮官嘉獎及2024年度警區最佳刑事調查隊獎項，以表揚他們傑出的工作表現及對警隊的貢獻。

## 輔警獲頒義勇獎

民政及青年事務局與義務工作發展局在二零二四年十二月十日舉行香港義工獎2024頒獎禮。屯門分區輔警員劉鳴輝榮獲本年度「義勇獎」，以表揚他於二零二四年四月二十一日休班期間在青衣南橋成功拯救一名企圖自殺的女子。

▲屯門分區輔警員劉鳴輝（中）榮獲本年度「義勇獎」。





# 新界北總區「千奇百騙體驗館」

►處長（中）與防騙大使譚輝智（右）向現場觀眾派發紀念品。



▲警隊防騙吉祥物「提子」與人氣角色「奶龍」到場向市民宣傳防騙信息。

新界北總區防止罪案辦公室的「千奇百騙體驗館」於二零二四年十二月一日至七日在元朗舉行，為警隊防騙吉祥物「提子」首次聯乘人氣角色「奶龍」的反詐騙快閃展覽。會場設有三大展區，分別為投資騙案、電話騙案及網上購物騙案；另設有「動物守護・社區大使」計劃展區宣傳愛護動物信息。

參加者完成會場任務後有機會換取「提子X奶龍」的限定紀念品及參加機票大抽獎。活動邀得歌手譚輝智擔任體驗館的防騙大使，於啟動禮上與處長蕭澤頤向現場觀眾分享防騙心得，並派發單張及紀念品。一連七日的展覽吸引超過一萬人次參觀，冀提高公眾對時下詐騙手法的認知和防範意識。



## 體康嘉年華暨周年運動與藝術獎章及獎項頒獎禮

人事服務及職員關係科於二零二四年十二月八日在警察體育遊樂會舉行體康嘉年華2024暨周年運動與藝術獎章及獎項頒獎禮，共13 000名正規、輔警、文職人員及其家屬參加。

嘉年華主題為「人人喜動 活力滿FUN」，活動包括劍擊和新興運動「穿雲箭」體驗、警犬隊訓練示範及各項表演。現場亦設有攤位遊戲、狗狗園地、充氣障礙賽道及彈床樂園等。

處長蕭澤頤擔任周年運動與藝術獎章及獎項頒獎禮主禮嘉賓。本年度分別有32人獲周年運動獎章及

13人獲周年藝術獎章，表彰他們在運動及藝術方面的成就。警察田徑會會員總督察陳倩衡憑過往

一年在體育方面的優異成績獲頒尉遲信盃，而新界北總區則獲潘頓盾。

大會同時頒發七個卓越管理健身室獎項，金、銀、銅獎得主依次為西九龍總區交通部、中區警區和將軍澳警區，優異獎得主為新界北總區總部、新界南總區總部、沙田分區和水警總區總部。今屆新增最佳警察膳食服務獎，表揚警察食堂承辦商為人員提供優質的膳食服務。金、銀、銅獎得主依次為水警北分區、西區分區和西貢分區，而水警東分區、青山分區和元朗分區則獲優異獎。

此外，心理服務課於典禮上啟用新推出的手機應用程式「PSG App」，提升人員的心理健康知識。

## 服務質素監察部運動日

為推動健康生活模式及加強人員之間的聯繫，服務質素監察部於二零二四年十一月二十六日舉行運動日，超過200名警務人員、文職人員及其家屬參與，逾60位來自獨立監察警方處理投訴委員會（監警會）和廉政公署的嘉賓出席。



副處長（管理）陳俊燊（左一）帶領警隊人員與監警會和廉政公署的嘉賓進行拔河友誼賽。

當日比賽項目豐富，服務質素監察部人員不但與監警會和廉政公署代表進行拔河友誼比賽，更在副處長（管理）陳俊燊的帶領下進行拔河友誼賽。副處長（管理）在頒獎禮上恭賀一眾得獎者及感謝人員積極參與。

## 《警聲》編輯委員會

公共關係部總警司  
公共關係部高級警司（傳媒聯絡及支援）  
公共關係部總督察（傳媒關係）  
港島總區訓練及職員關係主任  
東九龍總區訓練及職員關係主任  
新界南總區訓練及職員關係主任  
新界北總區訓練及職員關係主任  
水警總區訓練及職員關係主任  
人事部高級督察  
警察學院署理總督察  
刑事總部高級督察  
員佐級協會代表  
署理行政主任（文職人員關係）

梁仲文（主席）  
黃冰冰  
陳綽婷  
林愛如  
李沛賢  
麥嘉寶  
黃可謀  
李佩嫻  
麥慧君  
陳卓機  
盧海珊  
馬雲輝  
李俊賢

## 編輯部

編輯：王嘉慧（2860-6171）  
記者：范泳茵（2860-6172）  
攝影：鍾龍山（2860-6131）  
江智騫（2860-6174）  
葉兆奇（2860-6175）  
傳真：2200-4310  
地址：香港灣仔軍器廠街一號  
警察總部警政大樓十樓  
警隊網頁：<https://www.police.gov.hk/sio-offbeat-pr@police.gov.hk>  
電郵：第1273期截稿日期：二零二五年一月九日（下午六時前）  
第1274期截稿日期：二零二五年一月二十三日（下午六時前）



2025年1月8日至1月21日

# 耆樂警訊圓桌會議



逾百位耆樂警訊名譽會長會長和耆樂隊長集思廣益，為耆樂警訊的未來發展出謀獻策。

耆樂警訊中央諮詢委員會於二零二四年十二月六日舉行圓桌會議2024，與22個警區的逾百位耆樂警訊名譽會長會長和耆樂隊長聚首一堂，為耆樂警訊的未來發展出謀獻策。

港島總區指揮官暨耆樂警訊中央諮詢委員會主席郭嘉銓致辭時表示，耆樂警訊已成立十周年，會員持續增長至今已有超

過18 000名會員。警隊與耆樂警訊中央諮詢委員會一直十分重視名譽會長及會員的意見，於上屆會議提出的多項建議已於過去兩年先後獲採納。

會議期間，與會者就回顧展望、品牌形象、角色定位及機構協作等範疇進行討論，秘書處將整合和分析意見，以規劃和制定耆樂警訊的未來發展方向和策略。

應用教育文憑

# 學警預備訓練

DIPLOMA OF APPLIED EDUCATION (DAE)  
POLICE CADET TRAINING PROGRAMME

歡迎同事子女報讀

2025年9月開班

通過遴選及成功畢業 即展開學警訓練

首階段報名：2024年12月2日至2025年2月28日

香港警務處 合辦院校：CICE 港專 香港科技專上書院



警隊學長計劃總學長陳民德（中）主持足球開球禮。

## 警隊學長計劃迎新日 學員人數再創高峰

招募組於二零二四年十一月二十日舉辦警隊學長計劃2024/25年度迎新日，迎接新一屆學員。計劃於2024/25年度共錄得3 198名學員報名，較上年度增加約50.2%，可見青少年對警隊工作的興趣有所增加。

活動首次以運動會形式進行，總學長暨助理處長（人事）陳民德帶領各院校的

代表主持開幕儀式。開幕儀式結束後，參加者投入一系列體育賽事。當中，由總學長及警「募」大使高進所領軍的招募隊與籃球賽冠軍隊所上演的籃球表演賽尤為精彩。同日亦舉行晚宴，讓學員與學長進行深入交流。當日超過600名參加者出席，包括學長與來自本地、內地、海外專上院校及應用教育文憑課程的學員。

## 感謝 真言

致：警務處處長蕭澤頭先生

本人想藉此機會向柴灣分區軍裝巡邏小隊第四隊的劉Sir、曾Sir及麥Sir致謝。

二零二四年十月尾，我爸爸在家中企圖自殺，當時他躺在血泊之中，由廁所至廚房及客廳均佈滿血漬，我嚇得魂飛魄散，不知所措！

報警後，劉Sir帶領曾Sir及麥Sir迅速到達我家。他們表現鎮定，有條不紊地分工合作，除了安撫我煩亂的心情外，更在現場把握時間進行調查，協助救護員盡快將我爸爸送到醫院搶救。我十分欣賞香港警察表現專業、訓練有素及所展現的團隊精神。三位警察的工作效率、服務態度與專業精神實屬警隊之光。

祝工作愉快 身體健康

林女士  
二零二四年十月廿四日

柴灣分區軍裝巡邏小隊第四隊



警署警長 劉詠倫

警長 魏廣元

警員 麥星培



公共關係部製作一系列以「提子Bling Bling『照』尖東」為主題的聖誕裝飾，宣揚防騙意識。  
(照片來自William Shum)



# 提子Bling Bling「照尖東」 聖誕齊來「提提里」



▲市民可攜集章卡到各聖誕小屋蓋章，收集印章後製作聖誕卡寄給親友。

►「提子」人偶現身尖東聖誕嘉年華，派發紀念品及熱飲予完成指定任務的市民。



今年警隊獲邀參與由東尖沙咀地產發展商聯會舉辦的聖誕燈飾活動，公共關係部遂於二零二四年十一月二十八日至

十二月二十九日期間，製作一系列以「提子Bling Bling『照』尖東」為主題的聖誕裝飾，藉着市民拍照後與身邊人分享，把防騙意識傳播開去。

尖沙咀海濱花園擺放18個「提子」藝術裝置擺設，打造獨特的「提提里」。公共關係部亦於尖東附近設置六間聖誕小屋，市民可攜「提子」集章卡到各小屋蓋章，收集印章後製作聖誕卡，把聖誕祝福寄給親友。帝國中心內的聖誕許願牆及擺景亦可供市民「打卡」。其間，市民共印製接近200 000張集章卡，反應熱烈。

此外，聖誕版「提子」動畫短片於二零二四年十一月二十八日登陸尖沙咀中心及帝國中心外的幕牆，該幕牆面積達4 000平方米，市民可於現場欣賞歷來最大的「提子」聖誕故事。麼地道行人天橋亦換上各種「提子」造型的聖誕燈飾，成為受歡迎的「打卡點」。

為了更進一步宣傳防騙意識，「提子」人偶於二零二四年十二月十四日及十五日現身由東尖沙咀地產發展商聯會舉辦的尖東聖誕嘉年華，派發紀念品及熱飲予完成指定任務的市民。另外，活動於二零二四年十二月二十日至二十七日推出線上慶祝活動，每日首60名完成指定任務的市民，更可獲得別注版「提子」紀念品。

▼行人天橋上設置「提子」造型的裝飾，成為受歡迎的「打卡點」。



January 8 to January 21, 2025



# 嘉年華

# Carnival



►嘉年華設有多個遊戲設施，包括巨型充氣遊樂場。

The carnival offers a lineup of amusement facilities, including a giant inflatable bouncy castle.



▲副處長（行動）周一鳴（右）頒獎予「全城反詐大抽獎」終極大獎的得獎者。

Deputy Commissioner (Operations) Chow Yat-ming (right) presents the prize to the winner of the Anti-Scam Lucky Draw.



►魔術師獻上精彩的魔術表演。

The carnival features an exciting magic performance.

The Commercial Crime Bureau, Cyber Security and Technology Crime Bureau (CSTCB) and Financial Intelligence and Investigation Bureau co-organised for the first time the Anti-Scam Carnival at the West Kowloon Cultural District on December 14 and 15, 2024 to enhance public awareness of scam prevention, money laundering and cyber security threats through thematic game booths, the interactive Anti-Scam Hub and various performances.

Speaking at the opening ceremony, Deputy Commissioner (Operations) Chow Yat-ming pointed out that the Force was committed to fighting scams in collaboration with various stakeholders. He hoped that members of the public would pay more attention to the Force's anti-scam campaigns and share scam prevention information with their friends and family members. The public were also reminded to heed anti-money laundering messages and should never rent, lend or sell their bank accounts or e-wallets to third parties out of spontaneous greed.

The award presentation ceremony of the Anti-Scam Lucky Draw organised by CSTCB was also held during the carnival. The grand prize winner received an electric vehicle. The lucky draw drew widespread attention, rallied efforts of all sectors in society and attracted over 1.8 million participants. The mobile app Scameter+ recorded over 840 000 downloads, representing a significant increase of 47%.

The carnival offered a fantastic lineup of amusement facilities, including a giant inflatable bouncy castle, the 4m-high inflatable anti-scam mascot "The Little Grape" and the first ever Anti-Scam Hub, as well as various music, dance and magic performances, with a view to promoting anti-scam and anti-money laundering messages throughout the city. Nearly 20 000 citizens attended the event.



## 商業罪案調查科、網絡安全及科技罪案調查科（網罪科）和財富情報及調查

科於二零二四年十二月十四日及十五日一連兩日，在西九文化區首次合辦全城反詐嘉年華，透過主題遊戲攤位、反詐騙體驗館及各種表演，讓市民認識如何防範騙案、洗黑錢及網絡陷阱。

副處長（行動）周一鳴出席嘉年華啟動禮致辭時表示，警方致力與不同的持份者合作做好防騙工作，希望市民多加留意警方的防騙宣傳，並將防騙資訊與身邊人分享。市民同時要留意警方的反洗黑錢宣傳，切勿因一時貪念借用或出售自己的銀行戶口或電子錢包予他人。

由網罪科舉辦的「全城反詐大抽獎」亦於嘉年華期間舉行頒獎儀式，當中終極大獎的得獎者獲得電動車一部。抽獎活動成功引起全城熱話，匯聚社會各界力量，吸引超過180萬人次參加抽獎，而防騙視窗APP的下載量已錄得四成七的顯著升幅，總下載量超過84萬。

現場設有多個遊戲設施，包括巨型充氣遊樂場、四米高的充氣防騙吉祥物「提子」、首次設立的反詐騙體驗館以及音樂、舞蹈、魔術等表演，冀宣揚全城防騙及反洗黑錢的信息。是次活動共吸引接近20 000名市民入場。

一眾主禮嘉賓主持嘉年華啟動儀式。  
Invited guests officiate at the opening ceremony.



▲小童透過參與攤位遊戲，提高防騙意識。

The child's anti-deception awareness can be enhanced through booth games.

▼現場設有多個攤位遊戲，向市民宣揚全城防騙及反洗黑錢的信息。

Game booths are set up to promote anti-scam and anti-money laundering messages.



提防勒索軟件  
免中駭客“圈套”

▶小童全情投入攤位遊戲。

The girls engage themselves merrily in the booth games.

▶小童全情投入攤位遊戲。

The girls engage themselves merrily in the booth games.

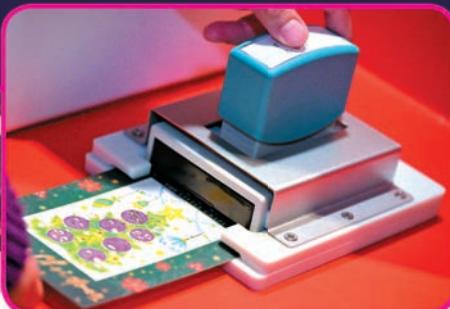


# Little Grape Bling Bling@TST East Christmassy 'Little Grape Lane'

►Citizens can collect stamps unique to each hut using the complimentary stamp cards.



▲An art installation featuring "The Little Grape" at the promenade



The Force was invited to participate in the "TSTE Festive Illuminations 2024" organised by the Tsim Sha Tsui East Property Developers Association (TSTEPDA). The Public Relations Wing (PR Wing) produced a series of decorations themed with "Little Grape Bling Bling@TST East" between November 28 and December 29, 2024 for citizens to take photos and share them with people around them so that anti-deception awareness could be disseminated.

"The Little Grape" art installations placed in 18 different scenarios transformed the Tsim Sha Tsui Promenade into the one-of-a-kind "Little Grape Lane". PR Wing also installed six Christmassy huts at which citizens could collect stamps and create their own Christmas cards for sending regards to their relatives and friends. The wall prepared for well-wishers and other festive decorations inside the Empire Centre were hotspots for citizens to take

photos. The event was met with great enthusiasm, as citizens stamped nearly 200 000 Christmas cards in total.

Moreover, "The Little Grape" animated short film (Christmas edition) debuted on the exterior wall conjoining Tsim Sha Tsui Centre and Empire Centre. Citizens could witness in person the biggest-ever Christmas story featuring "The Little Grape" on the 4 000-square-metre facade. The footbridge over Mody Road also changed into a new outfit with different Christmassy ornaments to make it a popular photo-worthy spot of "The Little Grape".

To further promote anti-deception awareness, a life-size "Little Grape" appeared at the "X'mas Carnival@TSTE" organised by TSTEPDA on December 14 and 15, 2024. Citizens accomplishing designated missions were gifted souvenirs and treated hot drinks. The event was followed by online celebratory events between December 20 and 27, 2024. The first 60 citizens completing the specified task every day were entitled to a commemorative "The Little Grape" souvenir.

►Citizens accomplishing designated missions are treated to a cup of "The Little Grape" hot chocolate.



The biggest-ever outdoor screening of "The Little Grape" animation on an LED facade (Photo by William Shum)



今期謎語：

猜二零二四年一個  
澳門人的大日子

謎面：

「國家主席抵濠江，  
濠江居民喜若狂，  
張燈結彩連三日，  
繁榮富足慶重光！」

上期謎底是「錢凱港」，7人答中，被抽中的幸運兒是警長龔思琪，將獲獎品一份。

得獎者請於本期《警聲》出版日計起的一個月內，帶備身分證明文件及通知函件前來灣仔軍器廠街一號警察總部警政大樓十樓《警聲》編輯部領獎。

答案以作者童三軍提供的謎底為準，  
截止日期為二零二五年一月十三日。  
參加者請將答案連同中文姓名、職級、駐守單位及聯絡電話傳真至  
2200-4310，並註明《有獎謎語》。

## 就業輔導組協助你

適合 警隊 退休人員 及 行將退休人員 之職位空缺  
Jobs available for Retired / Retiring Force Officers

檔案編號 Ref.No.	職位 Vacancies	月薪 (約數) Monthly Salary (approx.)
157	公司司機(港島區 - 跑馬地)	\$22,000-\$25,000 (超時\$100/小時)
158	公司司機(港島區 - 中半山)	\$27,000
159	司機兼保鏢(港島區 - 金鐘)	\$35,000-\$50,000 (超時\$100/小時)
162	復康巴士車長(全港各區)	\$18,965 (超時\$100/小時)
163	學生紀律及職業輔導主任(新界區 - 粉嶺)	\$16,140-\$20,785
164	Security Manager / Head of Security (Hung Hom / Ma On Shan / Kwai Chung)	\$40,000+ (Negotiable)
165	保安主管(新界區 - 葵涌)	\$25,000-\$28,000
166a/b	家庭司機(九龍區 - 九龍塘)	(a) \$26,000 / (b) \$28,000 (超時\$100/小時)
167	復康巴士司機(大巴/小巴)(新界區 - 天水圍)	\$19,902 (超時\$116/小時)
168	司機(港島區 - 灣仔)	\$25,000-\$28,000 (超時\$100/小時)
169	私人司機(港島區 - 西半山)	\$25,000-\$28,000

如有任何查詢，請致電：2860-3232 / 2860-3209 / 2860-3243  
電郵地址：[ip-sip-rsu-ps&sr@police.gov.hk](mailto:ip-sip-rsu-ps&sr@police.gov.hk)  
最新職位空缺詳情網址：[www.police.gov.hk/info/doc/job.pdf](http://www.police.gov.hk/info/doc/job.pdf)

## 香港警察佛學會

### 漢傳淨土法要訣

日期：2025年2月14日至3月28日（逢星期五）  
節數：7節  
時間：晚上7時15分至8時45分  
課程地點：九龍油麻地上海街433號興華中心4樓覺  
醒心靈成長中心  
主講者：黃兆麟居士

如欲報名或查詢，請聯絡香港警察佛學會  
(電話：5703-6350，可WhatsApp)。



## 香港警察 儲蓄互助社



### 最新動向及活動資訊

凡向該社登記電郵地址之社員，已可透過每月電郵推廣收到有關該社的最新資訊。如社員希望知悉該社最新動向或消息，請盡快於該社網頁/手機應用程式內登記或更新電郵地址。

另社員可從下列途徑獲得該社最新動向及活動資訊：  
(i)該社網頁/手機應用程式([www.hkpcu.org](http://www.hkpcu.org))；  
(ii)「查數易」電話系統(電話：2399-0500)；或  
(iii)致電向該社職員查詢(電話：2399-7878接通後按9字)。



## 警務處 文職人員會消息

### 蘭花擺盆工作坊

日期：2025年1月23日（星期四）  
節數：1節  
時間：晚上7時正至9時正  
地點：灣仔軒尼詩道22號循道衛理中心4樓01室  
費用：會員\$520；非會員\$572  
名額：12名  
導師：循道衛理中心安排  
查詢：2860-3647(徐小姐) / 2860-3605(呂小姐)



香港警務處員工特約電器供應商  
香港家居購物協會有限公司

訂購熱線：2493-3344 | 6線 王先生

## 精選產品

QA43Q61DA  
4K QLED TV



SAMSUNG  
43"

JC28

標準抽油煙機

金雅典  
ATHEN

特價  
發售

- 雙轉子軸承摩打
- 卡式內置油杯
- 14W省電照明燈
- 雙線電源斷路設計
- 闊710 高160 深515mm

KBF331RGSC  
窗口式浴室寶

KUSATSU®  
日本草津電機



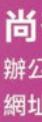
RC320W

單頭電陶爐(白色)

SUNPENTOWN

特價  
發售

- 人體感應功能
- 自動搖擺送風
- 預設開/關時間
- 抗菌過濾隔塵網
- 日本製造



尚有大量電器產品未能盡錄，歡迎致電查詢

辦公室地址：九龍觀塘開源道60號駱駝漆大廈3座2樓U室

網址：[www.hkcpss.com.hk](http://www.hkcpss.com.hk) 電郵：[sales@hkcpss.com.hk](mailto:sales@hkcpss.com.hk)

廣告內的資料及圖片只供參考，如有更改，恕不另行通知。商品數量有限，送/售完即止。如有任何爭議，香港家居購物協會保留最終決定權。





# PHM Carnival 2024 cum Annual Force Colours Awards Presentation Ceremony

Personnel Services and Staff Relations Branch held the PHM Carnival 2024 cum Annual Force Colours Awards Presentation Ceremony at the Police Sports and Recreation Club on December 8, 2024. The event was attended by 13 000 participants, including regular and auxiliary police officers, civilian officers and family members of the officers.

The theme of the carnival was "Stay Active, Full of Energy and Fun". The event featured experiences on fencing and the emerging sport "Air Storm", police dog training demonstrations and various performances. There were also game stalls, a dog play area, inflatable obstacle courses and a bouncy playground.

Commissioner Siu Chak-yeo served as guest of honour at the Annual Force Colours Awards Presentation Ceremony. 32 officers were awarded the Annual Force Colours Award for Sports while 13 officers were presented with the Award for Arts for their excellence. Police Athletics Club's member Chief Inspector Chan Sin-hang was awarded the Watson Cup while the New Territories North (NTN) Regional

Headquarters was awarded the Purdon Shield.

At the same time, seven Fitness Training Room Management Excellence Awards were presented at the ceremony. Traffic Kowloon West won the Gold Award while Central District and Tseung Kwan O District won the Silver and Bronze Awards respectively. NTN Regional Headquarters, New Territories South Regional Headquarters, Sha Tin Division and Marine Regional Headquarters received the Merit Award. This year, the Best Police Catering Service Award was established to commend the award-winning police canteen contractors for providing high quality catering services to officers. Marine North Division won the Gold Award while Western Division and Sai Kung Division won the Silver and Bronze Awards respectively. Marine East Division, Castle Peak Division and Yuen Long Division received the Merit Award.

Furthermore, the new mobile app "PSG App" was launched by the Psychological Services Group during the ceremony to enhance officers' knowledge about mental health.



▲The Commissioner (centre, front row) and awardees of the Force Colours Awards for Arts



►Riding on the wave of the 2024 Olympics, a fencing experience zone is set up.

## NTN's Unmasking Deception Journey



▲Regional Commander of NTN Lam Man-han introduces the "Dialogue with Scammers" experience zone to two young fans of "The Little Grape".

The Regional Crime Prevention Office of New Territories North (NTN) hosted the anti-deception pop-up exhibition "Unmasking Deception Journey" in Yuen Long between December 1 and 7, 2024. This event marked the first collaboration between the Force's anti-deception mascot "The Little Grape" and the popular character "Nailoong". The event featured three main exhibition zones focusing on Investment Deceptions, Telephone Deceptions and Online Shopping Fraud respectively. Additionally, there was a special exhibition area for the Animal Watchers Programme to promote messages of animal care.

Participants who completed tasks at the venue had the opportunity to receive exclusive souvenirs "The Little Grape X Nailoong" and take part in a lucky draw for flight tickets. Singer Mr Tam Fai-chi was invited to serve as the Anti-Deception Ambassador for the event. During the opening ceremony, Mr Tam joined Commissioner Siu Chak-yeo, who shared tips on deception prevention with the audience, to distribute anti-deception leaflets and event souvenirs to the public. The seven-day exhibition that attracted over 10 000 visitors aimed at raising public awareness of common deception tactics and prevention strategies.



January 8 to January 21, 2025

## SPC Round Table Conference

The Senior Police Call (SPC) Central Advisory Board (CAB) held its Round Table Conference 2024 on December 6, 2024, gathering over a hundred SPC Honorary Presidents and Captains from 22 Districts to brainstorm and contribute ideas to the future development of SPC.

Speaking at the conference, Regional Commander of Hong Kong Island (RC HKI) cum Chairperson of SPC CAB Kwok Ka-chuen said that this year marked the tenth anniversary of SPC, with its membership having grown to over 18 000 to date. The Force and SPC CAB always attached great importance to opinions of Honorary Presidents and members. Many suggestions from the previous Round Table Conference were adopted over the past two years.

During the conference, participants discussed and exchanged views on main areas such as "Looking Back and Ahead", "Brand Image", "Role Positioning" and "Organisational Collaboration". The SPC Secretariat would collate and analyse the feedback for planning and formulating SPC's future development direction and strategies.

◀ RC HKI cum Chairperson of SPC CAB Kwok Ka-chuen delivers speech.

## Genuine Words from the Public



October 24, 2024

Patrol Sub-Unit 4 of Chai Wan Division

Dear Mr Siu Chak-yee, Commissioner of Police,

I would like to take this opportunity to express my gratitude to Lau Sir, Tsang Sir and Mak Sir from Patrol Sub-Unit 4 of Chai Wan Division.

In late October 2024, my father attempted suicide at home. Seeing him lying in a pool of blood and the blood stains in the toilet, the kitchen and living room, I was so scared that I didn't know what to do.

Soon after my call to the police, Lau Sir led Tsang Sir and Mak Sir to come to my place promptly. They acted calmly and worked together in an orderly manner. In addition to calming my upset mood, they took the time to conduct investigation at the scene and assisted the ambulance crew in sending my father to hospital for rescue as soon as possible. I very much appreciate the professionalism, well-training and team spirit displayed by the police force. The efficiency, attitude and professionalism of the three police officers are genuinely the pride of the police force.

Wish you happy work and good health.

Yours faithfully,  
Ms. Lam



SGT TSANG Kwong-yuen

SSGT LAU Wing-lun

PC MAK Sing-pui



## PMP Orientation Day Application reaches record high

The Recruitment Division (RECDIV) held the Police Mentorship Programme (PMP) Orientation Day 2024/25 on November 20, 2024 to welcome the new cohort of trainees. A total of 3 198 trainees have signed up for the programme in 2024/25, seeing an increase of approximately 50.2% in comparison to last year's figure and showing that young people's interest in police work has increased.

It was the first time for the orientation to be held in the form of a sports day. The PMP Head Mentor cum Assistant

Commissioner (Personnel) Chan Man-tak led representatives of various institutions to host the opening ceremony, after which participants engaged in a series of sporting events. A highlight of the day was an exhibition basketball match between the champion team and the recruitment team led by the Head Mentor and the Police Recruitment Spokesperson Ko Chun. A dinner buffet was held that evening to provide an opportunity for in-depth communication among mentors and mentees. The event was joined by over 600 participants comprising mentors and mentees from local, mainland or overseas tertiary institutions or students studying for Diploma of Applied Education.

◀ Application reaches record high in the academic year of 2024-25.



## SQW Sports Day

To promote a healthy lifestyle and strengthen the bonding among officers, the Service Quality Wing (SQW) organised the SQW Sports Day on November 26, 2024. Over 200 police and civilian officers, their family members and more than 60 guests from the Independent Police Complaints Council

(IPCC) and the Independent Commission Against Corruption (ICAC) attended the event.

A wide variety of sports games were hosted. In addition to the dodgeball friendly matches among the SQW, IPCC and ICAC officers, Deputy Commissioner (Management) Chan Joon-sun led some officers in the tug-of-war friendly matches. At the prize presentation ceremony, he also congratulated the winners and appreciated the officers' active participation.



◀ SQW organises its sports day to promote a healthy lifestyle among officers.



# SCS's Commendation Award cum Civil Service Volunteer Commendation Award Presentation Ceremony

SCS's Commendation Award cum Civil Service Volunteer Commendation Award Presentation Ceremony 2024 was held on November 21, 2024. Secretary for the Civil Service (SCS) Mrs Ingrid Yeung presented the SCS's Commendation Award to civil servants with persistent exemplary performance. She also presented awards of the inaugural Civil Service Volunteer Commendation Scheme. The Chief Executive Mr John Lee and Deputy Commissioner (Management) Chan Joon-sun attended the ceremony to share the joy with the awardees.

18 Force members were commended this year. The awardees comprised Superintendents Sze Yuk-sim, Kwan Chun-tung, Inspectors Dominic Hibell, Lau Yeuk-lam, Station Sergeants (SSGT) Lam Yiu-cho, Chan Yan-wing, Lai Yuk-fai, Lee Yiu-chung, Chu Wai-leung, Lee Tin-lung, Cheng Chi-fai, Lee Lok-yan, Sergeants Chung Fai, Mok Chun-kit, Tsui Wai-cheong, Wong Wai-lun, Tsang Ho-wai and Senior Police Telecommunications Inspector Chiu Chi-kit.

The newly launched Civil Service Volunteer Commendation Scheme included awards for volunteer teams and individuals. The Force won the Gold Prize of the Outstanding Volunteer Team Award

## 2024年公務員義工嘉許狀頒發典禮

優良義工服務獎

警察義工服務隊



The Convenor of Police Volunteer Services Corps Foo Yat-ting (left) receives the Meritorious Volunteer Service Award from SCS Mrs Ingrid Yeung.

## 2024年公務員義工嘉許狀頒發典禮

領導策劃獎

香港警務處 林學潛先生



Station Sergeant Lam Hok-chim (left) receives the Outstanding Volunteer Leader Award from SCS Mrs Ingrid Yeung.

(Large Department) with over 50 000 accumulated hours of volunteer service in 2023-24. Besides, the Police Volunteer Services Corps was awarded the Meritorious Volunteer Service Award while SSGT Lam Hok-chim won the Outstanding Volunteer Leader Award. For individual awards regarding volunteer service hours, 62 serving officers and 23 retired officers were awarded Excellent Volunteer Award and Evergreen Volunteer Award respectively. These awards not only recognise the selfless dedication of each Force volunteer but also embody the spirit of "Serving Hong Kong with Honour, Duty and Loyalty".



## Presentation ceremony to honour retiring officers

Commissioner Siu Chak-yeo (centre, front row) presented Valedictory Letters, Certificates of Exemplary Service and retirement souvenirs to 47 police officers and civilian staff members at a presentation ceremony held on December 9, 2024 for their

exceptionally long and loyal services. The Commissioner expressed his appreciation to the retiring officers for their dedication in fulfilling duties over years to guard Hong Kong by upholding the Force's motto of "Serving Hong Kong with Honour, Duty and Loyalty".

## AUX PC awarded Heroic Volunteer Award

The Home and Youth Affairs Bureau and Agency for Volunteer

Service held the Hong Kong Volunteer Award Presentation Ceremony 2024 on

December 10, 2024. Auxiliary (AUX) Police Constable (PC) of Tuen Mun Division (TMDIV) Lau Ming-fai was presented this year's Heroic Volunteer Award in recognition of his rescue of a woman who attempted suicide at Tsing Yi South Bridge while off-duty on April 21, 2024.



AUX PC of TMDIV Lau Ming-fai (centre) receives the Heroic Volunteer Award 2024.

## HKI Presentation Ceremony

Regional Commander of Hong Kong Island Kwok Ka-chuen (seventh left, front row) presented Police Long Service Medals and Clasps, Long and Meritorious Service Certificates for Civilian Staff, Commanding Officer's Commendations

and Best District Investigation Team Awards 2024 to 160 officers and civilian staff members at a presentation ceremony held on November 27, 2024 to commend the recipients for their exemplary services and contributions to the Force.





# Preparation for National Games in full swing

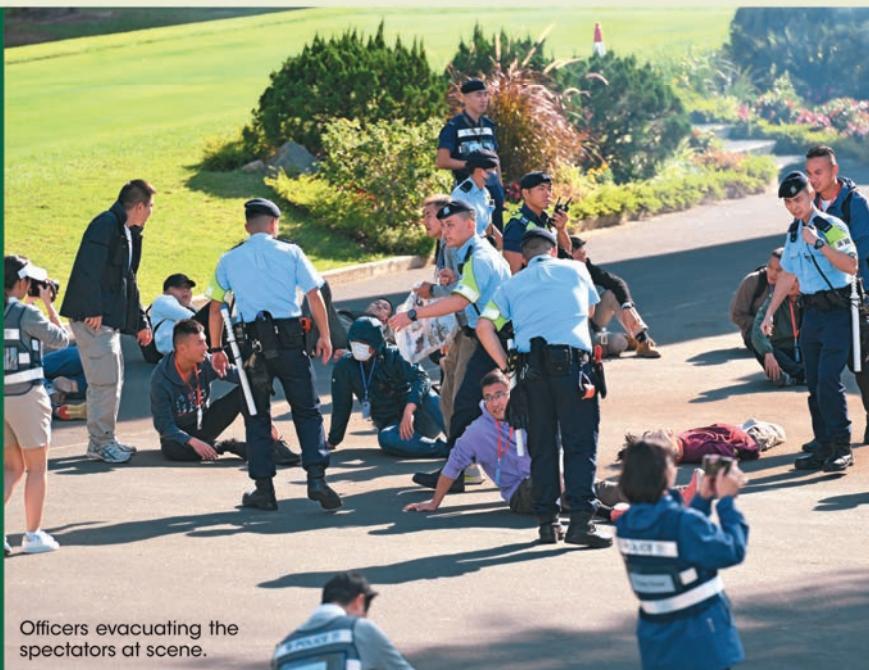
## Workshop

The Operations Wing hosted the two-day 15th National Games (NG) Event Management Workshop as the second phase of the Security and Major Event Coordinator Course between December 4 and 5, 2024. Over 30 management representatives from NG Coordination Office (Hong Kong), the Leisure and Cultural Services Department and Kai Tak Sports Park Limited were invited to join the workshop for forging partnership and strengthening coordination among the stakeholders.

The workshop not only equipped participants with safety and security knowledge on organising mega events, but also facilitated the stakeholders sharing experience and exchanging insights on the challenges and opportunities therein for optimising the management of sports venues.

## Exercises

New Territories North (NTN), Counter Terrorism and Major Incidents Bureau of



Officers evacuating the spectators at scene.

Operations Wing, and Police Tactical Unit Headquarters jointly conducted major incident and counter-terrorism exercises with the NG Coordination Office (Hong Kong), Fire Services Department and Hospital Authority at the Fanling Golf Courses of Hong Kong Golf Club on November 27, 2024 to strengthen coordination and

response amongst the stakeholders during the NG.

The exercises simulated major and counter-terrorism incidents of various degrees occurring in the golf event of NG. The Force collaborated with the personnel from relevant government departments to carry out large-scale evacuation, emergency rescue and incident handling. More than 700 personnel from various formations, including Regional Response Contingent and Emergency Unit of NTN, Tai Po District (TPDIST), Counter Terrorism Response Unit and Explosive Ordnance Disposal Bureau, as well as relevant government departments, took part in the exercises. Members of TPDIST Senior Police Call and

volunteers of Agency for Volunteer Service and Hong Kong Volunteers Association were invited to participate in the exercises as staff, injured or affected persons for the public to experience the professionalism of the Force and other departments in handling major incidents.

# Inter-departmental CT exercise

The Inter-departmental Counter Terrorism Unit (ICTU) conducted a counter-terrorism (CT) exercise codenamed WISDOMLIGHT at the Youth Sports Ground in the Kai Tak Sports Park (KTSP) on December 17, 2024. In addition to the six member departments of ICTU, personnel from the Civil Aid Service, Government Laboratory, Hospital Authority and KTSP Limited also joined and actively supported the exercise.

The exercise consisted of two parts. The first part simulated a scenario in which extremists launched a knife and shooting attack at the beginning of a sports event while a suspected explosive device was found at the venue. The second part was a demonstration session on various CT capabilities by ICTU's



member departments. Senior Superintendent of ICTU Leung Wai-ki stated that the exercise aimed to enhance the coordination and response capabilities of various departments in dealing with terrorism-related intelligence and responding to different forms of terrorist attacks.

Various community groups from different sectors and age groups were also invited to participate voluntarily, with a view to further promoting the "whole-of-community" approach in CT and reminding the public to "spot and report" by paying more attention to suspicious circumstances and apply the advisory of "Run, Hide, Report" in the event of emergency.

►ICTU's CT exercise codenamed WISDOMLIGHT is held at the Youth Sports Ground in KTSP.

## Members of OffBeat Editorial Committee:

Mr Leung Chung-man	CSP PR (Chairperson)
Ms Jan Wong	SSP MLS PR
Ms Charmaine Chan	CIP MR PR (Ag.)
Ms Iris Lam	TSRO HKI
Mr Raymond Lee	TSRO KE
Ms Grace Mak	TSRO NTS
Mr Victor Wong	TSRO NTN
Ms Jennifer Lee	TSRO MAR
Ms Ada Mak	SIP SR 1
Mr Kero Chan	CIP A&S HKPC (Ag.)
Ms Suzanne Lo	SIP HQ (2) CRM
Mr Ma Wan-fai	JPOA REP
Mr David Lee	EO CSR A (Ag.)

Editor:	Ms Wong Ka-wai: 2860-6171
Reporters:	Ms Fan Wing-yan: 2860-6172
	Dr Peter Chung: 2860-6131
Photographers:	Mr Mickey Kong: 2860-6174
	Mr Rex Ip: 2860-6175
Fax:	2200-4310
Address:	10/F, Arsenal House, Police Headquarters, No.1 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong
Website:	<a href="https://www.police.gov.hk/">https://www.police.gov.hk/</a>
Email:	sio-offbeat-pr@police.gov.hk
Deadline for Issue 1273:	January 9, 2025 (before 6pm)
Deadline for Issue 1274:	January 23, 2025 (before 6pm)

Published by the Public Relations Wing, Hong Kong Police Force

# KE meets NEC community leaders

Kowloon East (KE), in collaboration with non-ethnic Chinese (NEC) community leaders, held the Juvenile and Child Protection Seminar at the Tseung Kwan O Police Station on December 17, 2024 to explore the establishment of a safe and inclusive environment for children. Deputy Regional Commander of KE Mark Anstiss officiated at the seminar and invited participants to share their diverse experiences and perspectives. Following the seminar, a lunch featuring non-Chinese cuisine was organised to disseminate the message of inclusion.



▲ A KE officer discusses with NEC community leaders on child protection.



# NSalute event Your lifelong guardians - Constitution and Basic Law

## NSalute

To extend thanks to Force members for their support to national security work and enhance their sense of mission in being a National Security Defender, the National Security Department (NSD) set up a booth for making personalised "NSalute Thank You Postcards" at the Police Headquarters between December 2 and 6, 2024. The booth was then moved to the PHM Carnival on December 8, 2024. More than 3 000 AI-produced photos and thank you cards were given away in the event. For the upcoming Chinese People's Police Day on January 10, 2025, one of two limited editions "NSalute Thank You Postcards" is distributed with this issue of *OffBeat* to express our gratitude for everyone's contribution to national security.

## Constitution and Basic Law, Your Lifelong Guardians

Given that December 4, 2024 was the Constitution Day, NSD placed display boards at the NSalute booth to enhance the understanding of the public and Force



members of the Constitution. A small exhibition was staged at the Hong Kong Museum of History on December 7 and 8, 2024 to showcase how the Constitution and the Basic Law are closely related to our lives. The two-day exhibition brought in more than 400 new followers to NSD's WeChat account.

## Celebrating fifth anniversary of NSD

To celebrate its upcoming fifth anniversary, NSD is going to set up a time-limited pop-up store at Arsenal House West Wing from January 9 to 22, 2025. A booth featuring "People's Police writing fai chun to celebrate Spring Festival" and the "NSpring Wishing Tree" will be there to greet you. Welcome to join us.

► Colleagues are greatly interested in the selfie machine at the "NSalute Thank You Postcards" booth.

# CP visits frontline officers

KW

Commissioner Siu Chak-yeo visited Traffic Kowloon West (T KW) on December 10, 2024 to exchange views with frontline officers. Having listened attentively to the measures undertaken by T KW in traffic policing and its initiatives in

supporting frontline officers, the Commissioner shared his own experience and provided guidance. He also recognised the effectiveness of T KW using its Task Force Sub-unit and Road Safety Unit to work in partnership with the food

delivery platforms in combating illegal acts of delivery workers.

The Commissioner also discussed with frontline officers on the challenges they faced during their daily duties and addressed their enquiries on Force development, work procedures, human resource management and welfare. He emphasised his dedication to providing effective support for frontline officers, and reminded them that they should have empathy for the citizens seeking help and execute their duties with professionalism.

NTS



The Commissioner (first left) exchanges views with T KW frontline officers.

The Commissioner visited the Emergency Unit of New Territories South (EU NTS) on November 20, 2024 to understand the in-house training and tactics for officers to more effectively deal with incidents involving suspected mentally disordered persons and targeted vehicles. He also recognised EU's efforts in arranging regular training. Moreover, the Commissioner exchanged with the officers on their daily challenges and responded to their suggestions on work procedures, human resources and enhancing public safety.



January 8 to January 21, 2025



▲ An officer introduces the Force's counter terrorism capabilities and equipment to the Vietnamese delegation.

## Force signs MOU with Vietnam to enhance CT cooperation

Director of Vietnam's Homeland Security Department under Ministry of Public Security

Pham Ngoc Viet led a five-member delegation to visit Hong Kong between December 3 and 5, 2024 and to sign a Memorandum of Understanding (MoU) with Commissioner Siu Chak-yeo to strengthen collaboration in counter terrorism (CT).

The MoU underscored the commitment of both parties to fortifying cooperation and interchange in key areas, including CT operational strategies, tactical training, counter terrorist financing and cyber security measures. This strategic partnership signified a joint dedication to addressing the challenges posed by terrorism in the increasingly connected world.

In addition, the Vietnamese delegation visited various CT formations to deepen their understanding of the Force's CT capabilities. Both parties explored a range of cooperative initiatives to strengthen existing ties for responding jointly to the evolving global terrorism landscape.

## Sharing Session on spirit of Third Plenary Session of 20th CPC Central Committee

Police College organised a Management Development Programme seminar titled Sharing Session on the Spirit of the Third Plenary Session of the 20th Central Committee of the Communist Party of China (Third Plenary Session of 20th CPC Central Committee) on December 9, 2024. Hong Kong members of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference Mr Tsang Wai-hung and Mr Lau Yip-shing were invited to be the keynote speakers. Commissioner Siu Chak-yeo, together with more than 130 regular and auxiliary officers ranked at superintendent or above and their civilian



The Commissioner together with more than 130 regular and auxiliary officers ranked at superintendent or above, and their civilian equivalents, attend the event.

equivalents, attended the event.

Mr Lau introduced the background and past development of the Third Plenary Session of CPC Central Committee (Third Plenary Session). He explained the main

ideas and spirit of the previous Third Plenary Sessions and brought out the principles and key points of Third Plenary Session of 20th CPC Central Committee. From the perspective of political system,

Mr Tsang explored and analysed the theme and spirit of the 20th National Congress of CPC and Third Plenary Session of 20th CPC Central Committee. He pointed out that Hong Kong should seize the opportunity of the country's rapid development and facilitate the country's development goals while giving full play to the strengths of Hong Kong.

The keynote speakers

also exchanged views with the participants to have a deeper and more profound knowledge and understanding of the spirit of Third Plenary Session of 20th CPC Central Committee.

## Establishment of APTDIST (Auxiliary)

APTDIST officers introduce the working environment to auxiliary officers.



Airport District (APTDIST) hosted its annual lunch on December 5, 2024. Stakeholders of the airport community were invited to attend the function, during which it was announced that the Airport District (Auxiliary) (APTDISTA) had been officially established since November 24, 2024 in response to the increased security and operational needs of the District with the commissioning of the three-runway system. To facilitate auxiliary officers who had newly joined the District to understand the relevant legislation and working environment,

APTDIST held training sessions for them on November 19 and 20, 2024.

In his opening remarks of the lunch gathering, District Commander of APTDIST Yip Pun-yu reviewed the District's initiatives in 2024 and introduced the major development projects, including the repositioning of Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Hong Kong Port to APTDIST, the enhancement of District Investigation Teams in Lantau District and APTDIST, and the restructuring of Airport Security Unit. He also encouraged interested parties to join APTDISTA.



# Twins serve Force in different roles

## AUX sister fights scams with expertise



A group of bank staff were commended by the Force not long ago for assisting the police proactively in arresting suspects or minimising losses in fraud cases. Choi Ka-pik, who is a bank manager as well as auxiliary (AUX) police constable (PC), is among the commended personnel. Ka-pik and her twin brother Ka-chun have decided to join the Force since their childhood under the inspiration of their father, a retired sergeant. In 2008, Ka-chun took the lead and succeeded. Ka-pik passed the recruitment test six months later. Majoring in Business Administration at university, Ka-pik gained a foothold in the business sector at that time and chose to develop her career in business eventually.

The sharing of her brother's work details often reminded Ka-pik of her dream to become a member of the Force. Under the encouragement of her family members and friends, she joined AUX finally. When she was stationed in a Patrol Sub-unit of Central District after her training in 2021, she probably didn't expect that becoming an AUX officer not only fulfilled her dream, but also opened another door for her career.

In 2022, the bank at which Ka-pik worked needed to recruit new blood to join the newly established Anti-fraud Unit (AFU). As she met the required conditions in terms of academic qualifications and experience in addition to her policing knowledge, she was recommended for internal transfer to become the manager of AFU.

Ka-Pik points out, "The extensive scope of the bank's AFU covers analysing fraud cases, promoting anti-deception awareness and improving the staff's ability to respond to fraud and emergencies, as well as handling bank security matters." These duties are similar to policing work and require close collaboration with the Force.

Taking the case for which she was commended as an example, Ka-pik received a report from a branch employee that a man often deposited rubber checks. She suspected that fraud might be involved. After analysis, she speculated that the fraudster might commit another crime again. Hence, she coordinated with the Force in advance and notified the branch staff

to stay alert. Soon, the man went to the branch to deposit another rubber check as predicted. Ka-pik immediately notified the Task Force Sub-unit of the District and successfully caught the fraudster red-handed.

On one hand, Ka-pik applies her experience as an AUX officer to her primary job. On the other hand, her business knowledge also facilitates her policing work. When the report room receives cases involving commercial crimes and fraud, she will provide professional advice to her colleagues. In addition, she is familiar with bank operations and can provide the most appropriate help to victims of fraud. She recalled that she once handled a case in which a female student from the Mainland was cheated in an online fraud. She assisted the frightened victim step by step in contacting the bank to freeze the account against further losses. She also retained evidence related to the case to assist in the Force's future investigation.



Being motivated by their father, who is a retired sergeant, Ka-pik (right) and her twin brother join the Force.

Being able to utilise her professional knowledge and apply her talents in both positions, Ka-Pik says, "Both jobs shoulder the responsibility of preventing and fighting crimes, and the accumulated experience and knowledge also complement each other. Although juggling two jobs can be busy, I enjoy them." She encourages those who want to serve the society to join AUX so that they can expand their social circles and horizons, and potentially create more possibilities for their own lives, as what she is doing now.

